

MADE IN ITALY



Prime Premium



COLATRICI PER BISCOTTI



CONFECTIONERY DEPOSITORS



DRESSEUSE POUR BISQUITS



MAQUINAS PARA GALLETAS



ОТСАДОЧНАЯ МАШИНА

Tutte le nostre macchine sono fatte al 100% in Italia, usando esclusivamente componenti di qualità: motori SIEMENS, riduttori TRANSTECNO, inverter, plc, e touch-screen a colori MITSUBISHI, encoder LIKA, componenti di sicurezza REER per citarne alcuni.
L'impegno, la passione e la costante ricerca di innovazione ci hanno portato a costruire macchinari apprezzati in tutto il mondo per l'affidabilità e la semplicità d'uso. Abm è sinonimo di qualità e i Clienti soddisfatti sono il Nostro patrimonio.

All machines are made 100% in Italy, using exclusively top brand components: motors SIEMENS, gear boxes TRANSTECNO, inverters, plc and color touch screen MITSUBISHI, encoders LIKA, safety components REER to name some of them.
The commitment, passion and constant search for innovation have led us to build machinery appreciated all over the world for its reliability and ease of use. Abm stands that the quality of machines and satisfied customers are two basic elements of our heritage.

Todas nuestras máquinas están fabricadas al 100% en Italia, utilizando solo componentes de calidad: motores SIEMENS, reductores TRANSTECNO, inversores, plc y pantallas táctiles en color MITSUBISHI, codificadores LIKA, componentes de seguridad REER, por nombrar algunos.
L'engagement, la passion et la recherche constante de composants de qualité nous ont permis de construire des machines nécessaires et appréciées dans le monde entier pour leur fiabilité et leur facilité d'utilisation. Abm est synonyme de qualité et les clients satisfaits sont notre héritage.

Todas nuestras máquinas están hechas 100% en Italia, utilizando solo componentes de calidad: motores SIEMENS, reductores TRANSTECNO, inverter, plc, y pantalla táctil a color MITSUBISHI, encoder LIKA, REER componentes de seguridad para nombrar algunos.
El esfuerzo, la pasión y la constante búsqueda de componentes de calidad nos han permitido construir máquinas demandadas y apreciadas en todo el mundo por su fiabilidad y simplicidad de utilización. Abm es sinónimo de calidad y la satisfacción de nuestros clientes es Nuestro patrimonio.

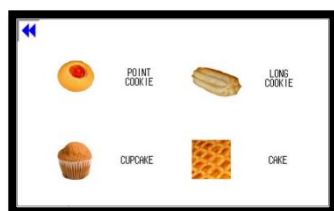
Все наши машины на 100% произведены в Италии с использованием только качественных компонентов: двигателей SIEMENS, редукторов TRANSTECNO, инверторов, plc и цветных сенсорных экранов MITSUBISHI, энкодеров LIKA, компонентов безопасности REER и многих других.
Приверженность взглядов, страсть и постоянный поиск качественных компонентов позволили создать оборудование, которое пользуется доверием и ценится во всем мире за ее надежность и простоту эксплуатации. ABM - это синоним качества, а довольные клиенты - наше богатство.



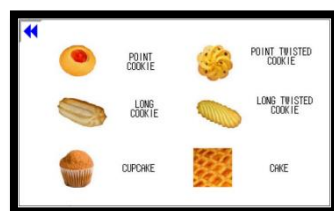
Prime



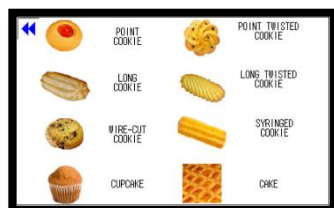
Prime B



Prime S



Prime TF

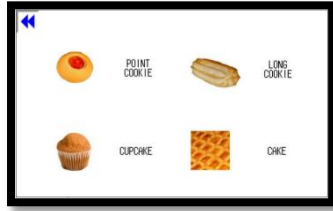


Tre versioni a 6 e 9 uscite con regolazione manuale altezza trasportatore.
Three versions with 6 and 9 exits with manual height adjustment of the conveyor.
Trois versions avec 6 et 9 sorties avec réglage manuel de la hauteur du convoyeur.
Tres versiones con 6 y 9 salidas con ajuste manual de altura del transportador.
Три версии с 6 и 9 выходами с ручной регулировкой высоты конвейера.

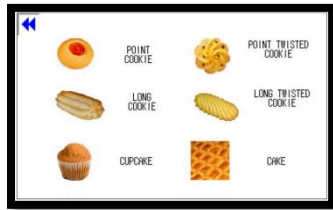
Premium



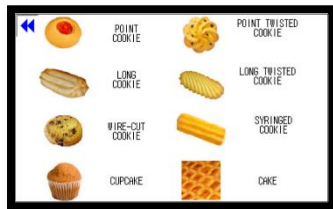
Premium B



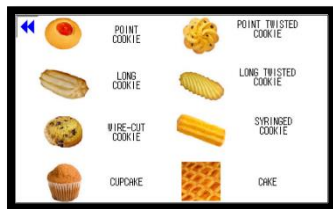
Premium S



Premium TF



Premium Evo



Quattro versioni a 6 e 9 uscite con regolazione automatica altezza trasportatore. L'altezza di lavoro del tavolo rimane memorizzata su ogni ricetta impostata. La versione Evo può dosare il prodotto durante la fase di abbassamento del tavolo.



Four versions with 6 and 9 outlets and automatic conveyor height adjustment. The working height of the table remains stored on each set recipe. Evo version can dose the product during the lowering of the table



Quatre versions avec 6 et 9 sorties et réglage automatique de la hauteur du convoyeur. La hauteur de travail de la table reste mémorisée sur chaque recette définie. La version Evo permet de doser le produit tout en abaissant la table

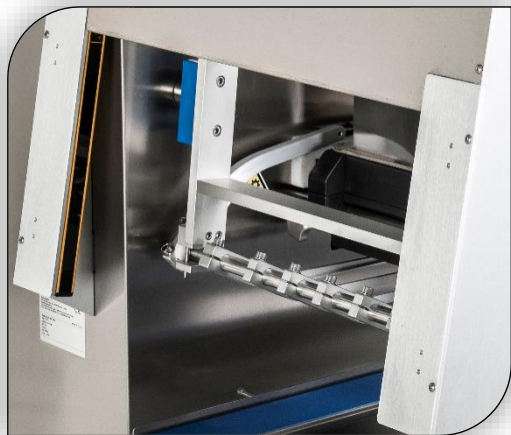


Cuatro versiones con 6 y 9 salidas con ajuste automático de altura del transportador. La altura de trabajo de la mesa permanece memorizada en cada receta establecida. La versión Evo puede dosificar el producto mientras baja la mesa.



Четыре варианта с 6 и 9 выходами с автоматической регулировкой высоты конвейера. Рабочая высота стола сохраняется в памяти каждого рецепта. Версия Evo может дозировать продукт при опускании стола.





BARRIERE DI SICUREZZA POSTERIORI: AGEVOLA L'INTRODUZIONE DELL'ARCHETTO TAGLIO A FILO E LA PULIZIA DELLA MACCHINA. (VERSIONE TAGLIO A FILO) FOTOCELLULE DI SICUREZZA ANTERIORI E POSTERIORI (VERSIONE SOLO COLATO)

REAR SAFETY BARRIERS: FACILITATES THE INSERT OF THE WIRE-CUT FINGER FRAME CLEANING OF THE MACHINE (MODEL WITH WIRE-CUT ATTACHMENT) FRONT AND REAR SAFETY PHOTOCELLS (MODEL WITH DEPOSITING)

BARRIÈRES DE SÉCURITÉ ARRIÈRE: INTRODUCTION DU BRAS COUPE FIL ET NETTOYAGE DE LA MACHINE. (VERSION COUPE-FIL) PHOTOCELULES DE SÉCURITÉ AVANT ET ARRIÈRE (VERSION COULÉE UNIQUEMENT)

BARRERAS DE SEGURIDAD POSTERIORES: FACILITAN LA INTRODUCCIÓN DEL ARCO DE CORTE Y LA LIMPIEZA DE LA MÁQUINA (VERSIÓN CORTE HILO) FOTOCÉLULAS DE SEGURIDAD ANTERIORES Y POSTERIORES (VERSIÓN SOLO DOSIFICACIÓN)

ЗАДНИЕ ЗАЩИТНЫЕ БАРЬЕРЫ: ОБЛЕГЧАЕТ УСТАНОВКУ УСТРОЙСТВА СТРУННОЙ РЕЗКИ ОЧИСТКУ МАШИНЫ. (МОДЕЛЬ МАШИНЫ СО СТРУННОЙ РЕЗКОЙ) ПЕРЕДНИЕ И ЗАДНИЕ ЗАЩИТНЫЕ ФОТОЭЛЕМЕНТЫ (МОДЕЛЬ МАШИНЫ С ФУНКЦИЕЙ ОТСАДКИ)



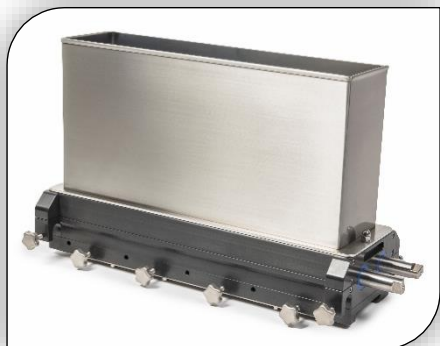
TESTATE A RULLI PER IMPASTI DURI E MORBIDI INTERCAMBIABILE CON TESTATE A POMPA PER IMPASTI LIQUIDI E MACARONS

ROLLER DOSING HEAD COMPLETED WITH HOPPER FOR HARD AND SOFT MIXES (COMPLETELY INTERCHANGEABLE WITH PUMP DOSING HEAD FOR LIQUID MIXSES AND MACAROONS)

TÊTE A ROULEAU PORU PATES DURES ET MOLLES INTERCHANGEABLE AVEC TÊTE A POMPE POUR PATES LIQUIDES ET MACARONS

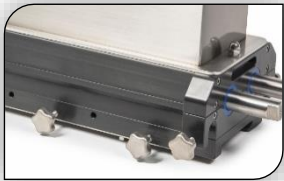
CABEZAL RODILLOS PARA MASAS DURAS Y BLANDAS INTERCAMBIABLE CON CABEZAL BOMBA PARA MASAS LIQUIDAS Y MACARONS

ВАЛКОВАЯ ДОЗИРУЮЩАЯ ГРУППА В КОМПЛЕКТЕ С БУНКЕРОМ ДЛЯ ЖЕСТКИХ И МЯГКИХ МАСС (ВЗАИМОЗАМЕНЯЕМАЯ С НАСОСНОЙ ДОЗИРУЮЩЕЙ ГРУППОЙ ДЛЯ ЖИДКИХ МАСС И МАКАРУН)

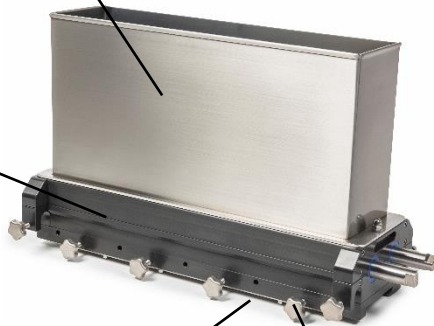


TESTATA A RULLI - HEAD ROLLER - TÊTE DE ROULEAU MESA A RODILLOS - УСТРОЙСТВО ДЛЯ РЕЗКИ П

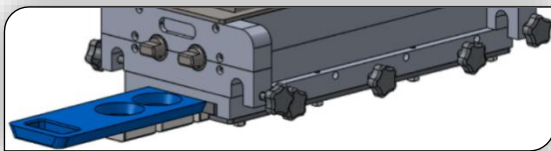
TRAMOGGIA IN ACCIAIO INOX AISI 304 SMONTABILE
HOPPER MADE IN AISI 304 S/STEEL
TRÉMIE AMOVIBLE EN ACIER INOX AISI 304 TOLVA EN
ACERO INOX AISI 304 DESMONTABLES
БУНКЕР ВЫПОЛНЕН ИЗ НЕРЖАВЕЙКИ AISI 304



TESTATA CHIUSA PER IMPASTI SOFT
SEALED TYPE DOSING HEAD FOR SOFT MIXES
TÊTE FERMÉE POUR PÂTES MOLLES
CABEZAL CERRADO PARA MASAS BLANDAS
ГЕРМЕТИЧНАЯ КОНСТРУКЦИЯ
ДОЗИРУЮЩЕЙ ГРУППЫ ДЛЯ МЯГКИХ МАСС



NON SERVONO CHIAVI PER CAMBIO STAMPO
NO KEYS NECESSARY FOR TEMPLATE CHANGEOVER
AUCUN OUTIL DE CHANGEMENT DE MOULE NÉCESSAIRE
NO SON NECESARIAS LLAVES PARA CAMBIAR LOS MOLDES
ЗАМЕНА ШТАМПОВ БЕЗ НЕОХОДИМСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КЛЮЧЕЙ



BOCCOLE DI SCORRIMENTO RULLI IN MATERIALE PLASTICO
ROLLERS SUPPORT BUSHINGS MADE IN RESISTANT POLYMERS
DOUILLES COULISSANTES POUR ROULEAUX EN PLASTIQUE
ADAPTADORES DE DESLIZAMIENTO RODILLOS DE MATERIAL PLÁSTICO
ВТУЛКИ ЭКСТРУЗИОННЫХ ВАЛОВ ВЫПОЛНЕНЫ ИЗ ПРОЧНОГО
ПОЛИМЕРНОГО МАТЕРИАЛА.



RULLI DI DOSAGGIO IN ACCIAIO INOX AISI 304
EXTRUSION ROLLERS MADE IN AISI 304 S/STEEL
ROULEAUX DE DOSAGE EN ACIER INOX AISI 304
RODILLOS DE DOSIFICACIÓN DE ACERO INOX AISI 304
ЭКСТРУЗИОННЫЕ ВАЛЫ ВЫПОЛНЕНЫ ИЗ НЕРЖАВЕЙКИ AISI 304



POMELLI IN ACCIAIO INOX AISI 304
TEMPLATE FIXING KNOBS IN AISI 304 S/STEEL
KNOBS EN ACIER INOX AISI 304
POMOS DE ACERO INOX 304
ФИКСИРУЮЩИЕ БОЛТЫ ВЫПОЛНЕНЫ ИЗ НЕРЖАВЕЙКИ AISI 304



STAMPI - TEMPLATES - MOULES - MOLDES - ШТАМП

STAMPO GIREVOLE FACILMENTE SMONTABILE CON COMPONENTI IN MATERIALE PLASTICO ED ACCIAIO INOX AISI 304 PER UNA GARANZIA DI DURATA, AFFIDABILITA' E SANIFICAZIONE A FINE CICLO DI LAVORO.

ROTARY TEMPLATE HAS EASILY DISASSEMBLYING DESIGN WITH PLASTIC AND AISI 304 S/STEEL COMPONENTS TO GUARANTEE THE DURATION, RELIABILITY AND SANITIZATION AT THE END OF THE WORK CYCLE.

MOULE ROTATIF A DEMONTAGE FACILE AVEC DES COMPOSANTS EN PLASTIQUE ET EN ACIER INOX AISI 304 POUR UNE GARANTIE DE DURABILITE, DE FIABILITE ET D'ASSAINISSEMENT A LA FIN DU CYCLE DE TRAVAIL.

MOLDE GIRATORIO FACILMENTE DESMONTABLE CON COMPONENTES EN MATERIAL PLÁSTICO Y ACERO INOX 304 PARA GARANTIZAR SU DURACIÓN, FIABILIDAD Y HIGIENIZACIÓN A FIN DE CICLO DE TRABAJO

ВРАЩАЮЩИЙСЯ ШТАМП ИМЕЕТ ЛЕГКО РАЗБОРНУЮ КОНСТРУКЦИЮ С КОМПОНЕНТАМИ ИЗ ПЛАСТИКА И НЕРЖАВЕЙКИ AISI304, ГАРАНТИРУЮЩИЕ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ ЭКСПЛУАТАЦИИ, НАДЕЖНОСТЬ И БЫСТРУЮ ЧИСТКУ В КОНЦЕ РАБОЧЕГО ДНЯ..



STAMPO FISSO SMONTABILE IN MATERIALE PLASTICO ALIMENTARE LAVABILE IN LAVASTOVIGLIE.

FIXED MOLD IN FOOD-SAFE PLASTIC MATERIAL DISHWASHER SAFES.

MOULE FIXE EN MATIÈRE PLASTIQUE ALIMENTAIRE LAVÉ DANS LE LAVE-VAISSELLE.

MOLDE FIJO EN MATERIAL DE PLÁSTICO ALIMENTARIO LAVABLE EN LAVAVAJILLAS.

ФИКСИРОВАННАЯ ФОРМА В БЕЗОПАСНОМ ДЛЯ ПИЩЕВЫХ ПРОДУКТОВ ПЛАСТИКОВОМ МАТЕРИАЛЕ В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

BECCUCCI DI DOSAGGIO IN ACCIAIO INOX AISI 304 DI SERIE.

DOSING NOZZLE IN AISI 304 S/STEEL.

DOUILLES DE DOSAGE STANDARD EN ACIER INOX AISI .

BOQUILLAS ESTÁNDAR EN ACERO INOXIDABLE AISI 304.

СТАНДАРТНЫЕ ДОЗИРУЮЩИЕ НОСИТЕЛИ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ AISI 304.

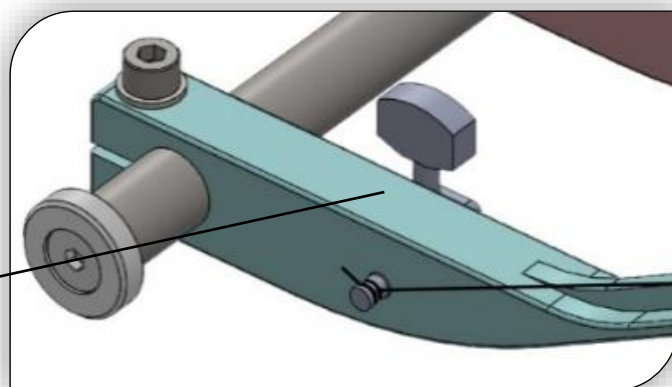


DISPOSITIVO TAGLIO A FILO - WIRE CUTTING DEVICE - DISPOSITIF DE COUPE DE FIL -DISPOSITIVO DE CORTE DE ALAMBRE - УСТРОЙСТВО СТРУННОЙ РЕЗКИ



Bracetti in alluminio, archetto con scorrimento su boccole. Semplice e veloce sostituzione del filo, in caso di rottura con l'utilizzo del tenditore
Aluminum fingers, wire-cut frame sliding on bushings. Simple and quick replacement of the wire with the use of the manual tighten system
Remplacement simple et rapide du fil, en cas de rupture, avec l'utilisation du tendeur

Brazos de aluminio , arco con deslizamiento sobre adaptadores. Simple y rápida sustitución del hilo, en caso de ruptura, utilizando el tensor
Алюминиевые кронштейны и устройство струнной резки на салазках. Простая и быстрая замена струны с использованием ручного натяжителя.



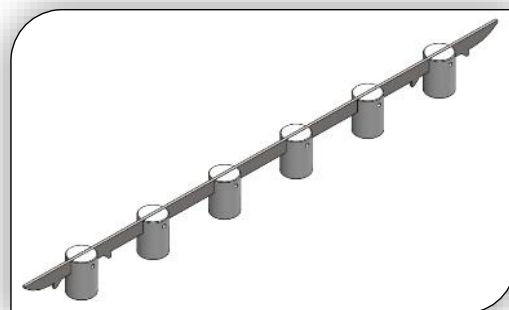
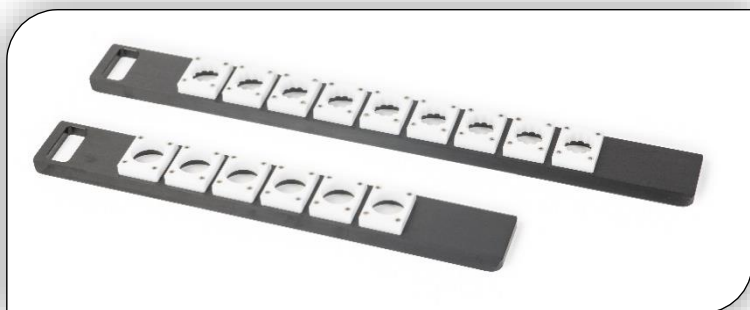
Stampi taglio a filo intercambiabili con Ø massimo 50* mm. Inserti ad innesto rapido per biscotti con foro centrale

Wire-cut templates completely interchangeable, max. diameter of wire-cut moulds 50* mm. Quick inserts to make the cookies with central hole

Moules coupe fil interchangeables avec Ø max. de 50* mm. Inserts à montage rapide pour biscuits avec trou central

Plantillas cortadas con alambre completamente intercambiables, máx. diámetro de moldes cortados con alambre 50* mm. Inserciones rápidas para hacer las galletas con agujero central

Штампы струнной резки полностью взаимозаменяемые с фильерой максимальным диаметром 50* мм. Вставки для изготовления



* Ø 65 mm. su richiesta; Ø 65 mm. on request; Ø 65 mm sur demande; bajo pedido Ø 65 mm.; По запросу Ø 65 mm.



Modell Modell Modèle Modelo Модель	Dimensions Maße Dimensions Dimensiones Размеры	Dimensions Maße Dimensions Dimensiones Размеры	Weight Gewicht Poid Peso Вес	Noise level Noise level Bruit Acústica Уровень шума	Power Installierte Leistung Puissance installée Potencia eléctrica Уст. Мощность [кВт]	Volt. Volt Volt Voltaje Вольт	Packaging dimension Verpackung Abmessungen Dimensions de l'emballage Dimensiones embalaje Габаритные размеры машины	Weight Gewicht Poid Peso Вес
	[mm]	[cm]	[kg]	[dB (A)]	[kW]	[V]	[cm]	[Kg]
	Tray width Backform Breite Largeur plaque Ancho bandeja Ширина листа	Machine Maschine Machine Máquina Машина						
PRIME B 400	400-460	100X135X146h	266	<70	1,11	230/400x3+T+N	145 x 95 x 159h	312
PRIME B 600	600/660	120X135X146h	275	<70	1,11	230/400x3+T+N	145 x 95 x 159h	321
PRIME S 400	400-460	100X135X146h	280	<70	1,48	230/400x3+T+N	145 x 95 x 159h	326
PRIME S 600	600/660	120X135X146h	290	<70	1,48	230/400x3+T+N	145 x 95 x 159h	336
PRIME TF 400	400-460	100X135X146h	298	<70	1,66	230/400x3+T+N	145 x 95 x 159h	344
PRIME TF 600	600/660	120X135X146h	309	<70	1,66	230/400x3+T+N	145 x 95 x 159h	355
PREMIUM B 400	400-460	100X135X146h	270	<70	1,3	230/400x3+T+N	145 x 95 x 159h	316
PREMIUM B 600	600/660	120X135X146h	277	<70	1,3	230/400x3+T+N	145 x 95 x 159h	323
PREMIUM S 400	400-460	100X135X146h	280	<70	1,67	230/400x3+T+N	145 x 95 x 159h	326
PREMIUM S 600	600/660	120X135X146h	290	<70	1,67	230/400x3+T+N	145 x 95 x 159h	336
PREMIUM TF 400	400-460	100X135X146h	295	<70	1,85	230/400x3+T+N	145 x 95 x 159h	341
PREMIUM TF600	600/660	120X135X146h	308	<70	1,85	230/400x3+T+N	145 x 95 x 159h	354
PREMIUM EVO 400	400-460	100X135X146h	295 316	<70	1,85 2,13*	230/400x3+T+N	145 x 95 x 159h	341 362
PREMIUM EVO 600	600/660	120X135X146h	306 325	<70	1,85 2,13*	230/400x3+T+N	145 x 95 x 159h	354 400

* versione con motori brushless, brushless motors model, version avec moteurs brushless, versión con motores sin escobillas, версия с бесщеточными моторами